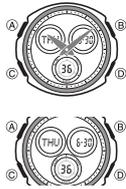


Introduzione

Congratulazioni per avere scelto questo orologio CASIO. Per ottenere il massimo delle prestazioni da questo acquisto, leggere con attenzione questo manuale e tenerlo a portata di mano per eventuali riferimenti futuri.

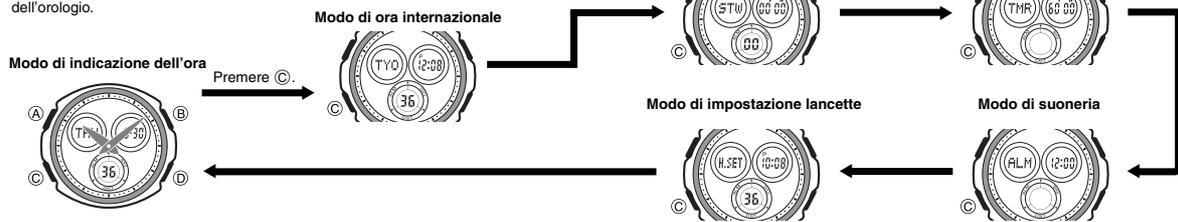
Cenni su questo manuale



- Le operazioni di tasto sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- La maggior parte degli esempi di visualizzazione riportati in questo manuale mostra soltanto l'indicazione digitale, senza le lancette analogiche.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

Guida generale

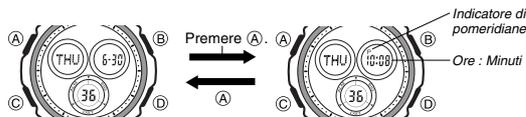
- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (B) per far illuminare il quadrante dell'orologio.



Indicazione dell'ora

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

- Quando si imposta l'ora, è anche possibile configurare le impostazioni per la durata di illuminazione e il formato di indicazione dell'ora di 12/24 ore.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di indicazione dell'ora, in cui è possibile entrare premendo (C).



- Per informazioni su impostazioni diverse da quella dell'ora e della data, fare riferimento alla seguente sezione.

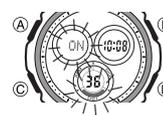
Durata di illuminazione: Illuminazione

- Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- Quando si lascia la schermata di impostazione, le lancette analogiche vengono regolate automaticamente in modo da corrispondere all'ora digitale. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Indicazione dell'ora analogica".
- Fare riferimento a "Ora legale (DST)" di seguito per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale.

Ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi o persino non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

Per far passare l'ora digitale segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa



- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Premere (C) una volta; appare la schermata di impostazione ora legale.
 - Premere (D) per passare dall'ora legale (ON visualizzato) all'ora solare (OFF visualizzato) e viceversa.
 - Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
- L'indicatore DST appare sul display a indicare che l'ora legale è attivata.

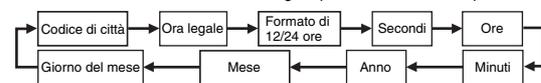
Impostazione dell'ora e della data digitali

Questo orologio dispone di alcuni codici di città preselezionati, ciascuno dei quali rappresenta il fuso orario in cui si trova la relativa città. Quando si imposta l'ora digitale, è importante selezionare il codice di città corretto per la propria città per l'ora di casa (la città in cui si usa normalmente l'orologio). Se la zona in cui ci si trova non è inclusa nei codici di città preselezionati, selezionare il codice di città preselezionato che rientra nello stesso fuso orario della zona in cui ci si trova.

- Notare che tutte le ore per i codici di città del modo di ora internazionale vengono visualizzate conformemente alle impostazioni di ora e data digitali configurate nel modo di indicazione dell'ora.

Per impostare l'ora e la data digitali

- Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché il codice di città inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Premere (B) o (D) per selezionare il codice di città desiderato.
 - Accertarsi di selezionare il codice della città per l'ora di casa prima di cambiare qualsiasi altra impostazione.
 - Fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città) per una lista completa dei codici di città disponibili.
- Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



- Mentre l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (B) e/o (D) per farla cambiare come descritto di seguito.

Schermata	Per fare ciò:	Eseguire questa operazione:
TYO	Cambiare il codice di città	Usare (D) (orientale) o (B) (occidentale).
ON	Impostare l'ora legale (ON) o l'ora solare (OFF)	Premere (D).
12H	Passare dal formato di indicazione dell'ora di 12 ore (12H) a quello di 24 ore (24H) e viceversa	Premere (D).
00	Riportare i secondi a 00	Premere (D).
36	Far passare l'impostazione di durata illuminazione da 1,5 secondi (v) a 2,5 secondi (x) e viceversa	Premere (B).
10:00	Cambiare le ore o i minuti	Usare (D) (+) o (B) (-).
6:30	Cambiare l'anno	
20 05	Cambiare il mese o il giorno del mese	

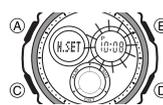
Indicazione dell'ora analogica

L'ora analogica di questo orologio è sincronizzata con l'ora digitale. L'impostazione dell'ora analogica viene effettuata automaticamente ogni volta che si cambia l'impostazione dell'ora digitale.

Note

- Le lancette dell'orologio analogico si muovono in modo da corrispondere alla nuova impostazione ogni volta che viene a crearsi una qualsiasi delle seguenti condizioni.
 - Quando si cambia l'impostazione dell'ora digitale
 - Quando si cambia l'impostazione del codice per la città per l'ora di casa e/o dell'ora legale
- Se per qualche motivo l'ora analogica non corrisponde all'ora digitale, usare il procedimento descritto in "Per regolare l'ora analogica" per far corrispondere l'impostazione dell'ora analogica a quella dell'ora digitale.
- Ogni volta che è necessario regolare manualmente sia l'impostazione dell'ora digitale che quella dell'ora analogica, accertarsi di regolare per prima l'impostazione dell'ora digitale.
- A seconda di quanto le lancette devono spostarsi per poter raggiungere l'impostazione corrispondente all'ora digitale, le lancette potrebbero impiegare del tempo prima di smettere di muoversi.

Per regolare l'ora analogica



- Nel modo di indicazione dell'ora, premere (C) cinque volte per entrare nel modo di impostazione lancette.
- Tenere premuto (A) finché l'ora digitale attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
- Usare (D) o (B) per regolare l'impostazione analogica come descritto di seguito.

Quando si desidera fare ciò:	Eseguire questa operazione di tasto:
Spostare l'impostazione delle lancette in avanti di 20 secondi	• Premere D .
Spostare l'impostazione delle lancette un poco in avanti rapidamente	• Tenere premuto D . • Rilasciare D quando le lancette raggiungono l'impostazione desiderata.
Spostare l'impostazione delle lancette di molto in avanti rapidamente	• Tenendo premuto D per spostare le lancette rapidamente, premere B per bloccare il movimento rapido delle lancette. • Per fermare il movimento delle lancette, premere un tasto qualsiasi. • Il movimento delle lancette cessa automaticamente se la lancetta delle ore compie un giro completo (12 ore).

4. Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.
- La lancetta dei minuti viene regolata leggermente per corrispondere ai secondi quando si lascia la schermata di impostazione.
- Per ritornare al modo di indicazione dell'ora, premere **C**.

Ora internazionale



Codice di città
Ora attuale nella città selezionata

Il modo di ora internazionale indica digitalmente l'ora attuale in 48 città (29 fusi orari) del mondo.

- Se l'ora attuale indicata per una città è errata, controllare le impostazioni per l'ora della città per l'ora di casa ed eseguire i cambiamenti necessari.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di ora internazionale, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per vedere l'ora di un'altra città

Nel modo di ora internazionale, premere **D** per scorrere i codici delle città (fusi orari) verso oriente.

- Per informazioni dettagliate sui codici delle città, fare riferimento a "City Code Table" (Tabella dei codici delle città).

Per far passare l'ora di un codice di città dall'ora solare all'ora legale viceversa

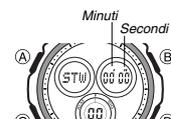


Indicatore di ora legale (DST)

1. Nel modo di ora internazionale, usare **D** per visualizzare il codice di città (fuso orario) per cui si desidera cambiare l'impostazione di ora solare/ora legale.
2. Tenere premuto **A** per passare dall'ora legale (indicatore DST visualizzato) all'ora solare (indicatore DST non visualizzato) e viceversa.

- Notare che non è possibile usare il modo di ora internazionale per cambiare l'impostazione di ora legale (DST) per il codice della città per l'ora di casa che è attualmente selezionato nel modo di indicazione dell'ora. Fare riferimento Per far passare l'ora digitale segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa per informazioni sull'attivazione e sulla disattivazione dell'impostazione di ora legale per il codice della città per l'ora di casa.
- L'indicatore DST appare sul display ogni volta che si visualizza un codice di città per cui è attivata l'ora legale.
- Notare che l'impostazione di ora legale/ora solare ha effetto soltanto sul codice di città attualmente visualizzato. Gli altri codici di città non risentono di questa impostazione.

Cronometro



Centesimi di secondo

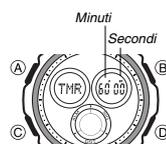
Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- Se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è fermo sul display, il tempo parziale scompare e il display ritorna alla misurazione del tempo trascorso.
- L'operazione di misurazione del cronometro continua anche se si esce dal modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per misurare i tempi con il cronometro



Timer per il conto alla rovescia



È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa tra 1 e 60 minuti. La suoneria suona quando il conto alla rovescia giunge a zero.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer per il conto alla rovescia, in cui è possibile entrare premendo **C**.

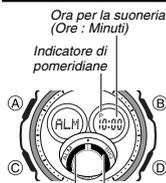
Per impostare la durata iniziale del conto alla rovescia

1. Mentre la durata iniziale del conto alla rovescia è visualizzata sul display nel modo di timer per il conto alla rovescia, tenere premuto **A** finché la durata iniziale del conto alla rovescia attuale inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Se la durata iniziale del conto alla rovescia non è visualizzata, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer per il conto alla rovescia" per visualizzarla.
2. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **D** (+) o **B** (-) per farla cambiare.
3. Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

Per usare il timer per il conto alla rovescia

- Premere **D** mentre l'orologio è nel modo di timer per il conto alla rovescia per avviare il timer per il conto alla rovescia.
- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un tasto qualsiasi. La durata del conto alla rovescia viene riportata automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria ha smesso di suonare.
 - Premere **D** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per interromperla temporaneamente (per fare una pausa). Premere di nuovo **D** per far ripartire il conto alla rovescia.
 - Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **D**), e quindi premere **A**. Questa operazione riporta la durata del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

Suoneria



Indicatore di segnale orario di ora esatta attivato
Indicatore di suoneria attivata

Quando la suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora impostata per la suoneria. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio due volte ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo **C**.

Per impostare l'ora per la suoneria

1. Nel modo di suoneria, tenere premuto **A** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
2. Premere **C** per spostare il lampeggiamento tra l'impostazione delle ore e quella dei minuti.
3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **D** (+) o **B** (-) per farla cambiare.
 - Quando si imposta l'ora per la suoneria usando il formato di 12 ore, fare attenzione a impostare correttamente l'ora per la mattina (nessun indicatore) o per il pomeriggio (indicatore P).
4. Premere **A** per lasciare la schermata di impostazione.

Funzionamento della suoneria

La suoneria suona all'ora fissata per 10 secondi circa, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio.

- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un tasto qualsiasi.

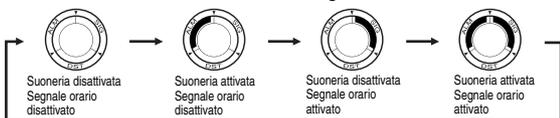
Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **D** per far suonare la suoneria.

Per attivare e disattivare la suoneria quotidiana e il segnale orario di ora esatta

Nel modo di suoneria, premere **D** per scorrere le impostazioni come mostrato di seguito.

Indicatore di suoneria attivata/Indicatore di segnale orario di ora esatta attivato



- L'indicatore di suoneria attivata e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato vengono visualizzati sul display in tutti i modi di funzionamento quando queste funzioni sono attivate.

Illuminazione



Un LED (diode a emissione luminosa) e un pannello a fibra ottica fanno illuminare il display digitale per facilitare la visione delle indicazioni al buio.

- Per altre informazioni importanti, fare riferimento a "Avvertenze sull'illuminazione".

Per attivare l'illuminazione

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere **B** per far illuminare il display.

- È possibile specificare 1,5 secondi o 2,5 secondi come durata di illuminazione. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Per impostare l'ora e la data digitali".

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

Funzioni di ritorno automatico

- Se si lascia l'orologio nel modo di suoneria o di impostazione lancette per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso ritorna automaticamente al modo di indicazione dell'ora.
- Se si lascia l'orologio con un'impostazione lampeggiante sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio lascia automaticamente la schermata di impostazione.

Scorrimento

I tasti **(B)** e **(D)** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi tasti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Schermate iniziali

Quando si entra nel modo di ora internazionale, i dati che erano visualizzati l'ultima volta che si è usciti da quel modo appaiono per primi.

Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario completamente automatico incorporato nell'orologio tiene conto automaticamente della differenza durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo aver fatto sostituire la pila dell'orologio.
- L'ora attuale per tutti i codici di città nel modo di indicazione dell'ora e nel modo di ora internazionale viene calcolata conformemente alla differenza rispetto all'ora di Greenwich (GMT) per ciascuna città, sulla base dell'impostazione dell'ora della città per l'ora di casa.
- La differenza rispetto all'ora di Greenwich viene calcolata da questo orologio sulla base dei dati di tempo universale coordinato (TUC*).

* Il "tempo universale coordinato" (TUC) (in inglese: "Universal Time Coordinated" (abbreviazione: UTC)) è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra. Il punto di riferimento per il tempo universale coordinato è Greenwich, in Inghilterra.

Formati di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore

Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato anche in tutti gli altri modi di funzionamento.

- Con il formato di indicazione dell'ora di 12 ore, l'indicatore di pomeriggio (**P**) appare sul display per le ore comprese fra mezzogiorno e le 11:59 pm, mentre nessun indicatore appare per le ore comprese fra mezzanotte e le 11:59 am.
- Con il formato di indicazione dell'ora di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.

Avvertenze sull'illuminazione

- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona la suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

City Code Table

City Code	City	GMT Differential	Other major cities in same time zone
PPG	Pago Pago	-11.0	
HNL	Honolulu	-10.0	Papeete
ANC	Anchorage	-09.0	Nome
YVR	Vancouver	-08.0	San Francisco, Las Vegas, Seattle/Tacoma, Dawson City
LAX	Los Angeles		
YEA	Edmonton	-07.0	El Paso
DEN	Denver		
MEX	Mexico City		
YWG	Winnipeg	-06.0	Houston, Dallas/Fort Worth, New Orleans
CHI	Chicago		
MIA	Miami		
YTO	Toronto	-05.0	Montreal, Detroit, Boston, Panama City, Havana, Lima, Bogota
NYC	New York		
CCS	Caracas	-04.0	La Paz, Santiago, Port Of Spain
VHZ	Halifax	-03.5	
YYT	St. Johns	-03.0	
RIO	Rio De Janeiro	-03.0	Sao Paulo, Buenos Aires, Brasilia, Montevideo
RAI	Praia	-01.0	
LIS	Lisbon	+00.0	Dublin, Casablanca, Dakar, Abidjan
LON	London		
BCN	Barcelona		
MAD	Madrid		
PAR	Paris	+01.0	Amsterdam, Algiers, Hamburg, Frankfurt, Vienna
MIL	Milan		
ROM	Rome		
BER	Berlin		
STO	Stockholm		
ATH	Athens		
CAI	Cairo	+02.0	Helsinki, Istanbul, Beirut, Damascus, Cape Town
JRS	Jerusalem		
MOW	Moscow	+03.0	Kuwait, Riyadh, Aden, Addis Ababa, Nairobi
JED	Jeddah		
THR	Tehran	+03.5	Shiraz
DXB	Dubai	+04.0	Abu Dhabi, Muscat
KBL	Kabul	+04.5	
KHI	Karachi	+05.0	Male
DEL	Delhi	+05.5	Mumbai, Kolkata
DAC	Dhaka	+06.0	Colombo
RGN	Yangon	+06.5	
BKK	Bangkok	+07.0	Jakarta, Phnom Penh, Hanoi, Vientiane
HKG	Hong Kong	+08.0	Singapore, Kuala Lumpur, Beijing, Taipei, Manila, Perth, Ulaanbaatar
SEL	Seoul		
TYO	Tokyo	+09.0	Pyongyang
ADL	Adelaide	+09.5	Darwin
GUM	Guam		
SYD	Sydney	+10.0	Melbourne, Rabaul
NOU	Noumea	+11.0	Port Vila
WLG	Wellington	+12.0	Christchurch, Nadi, Nauru Island

- Based on data as of December 2004.